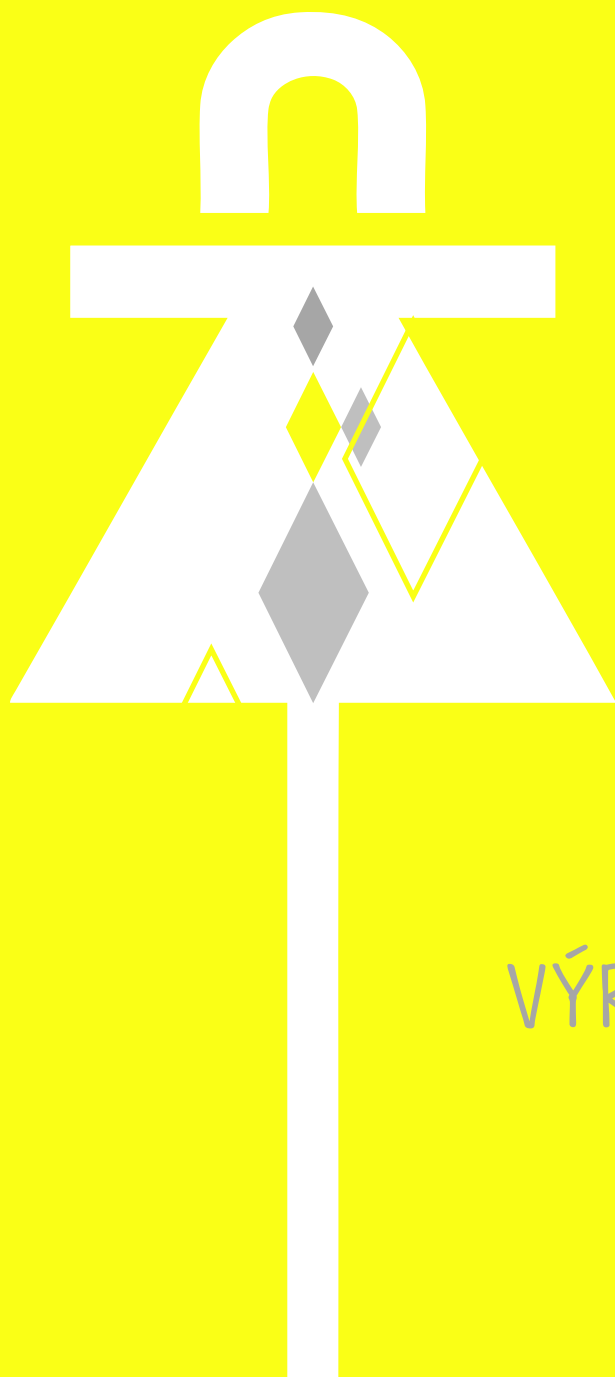
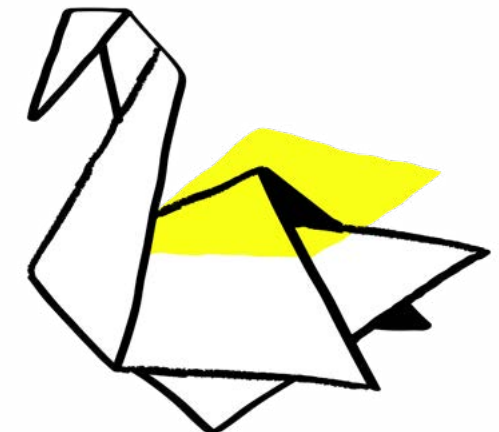
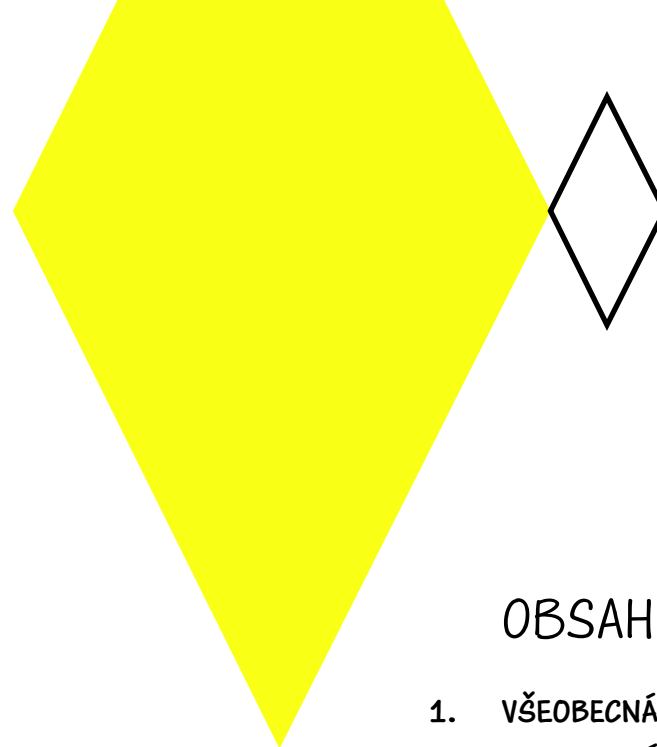
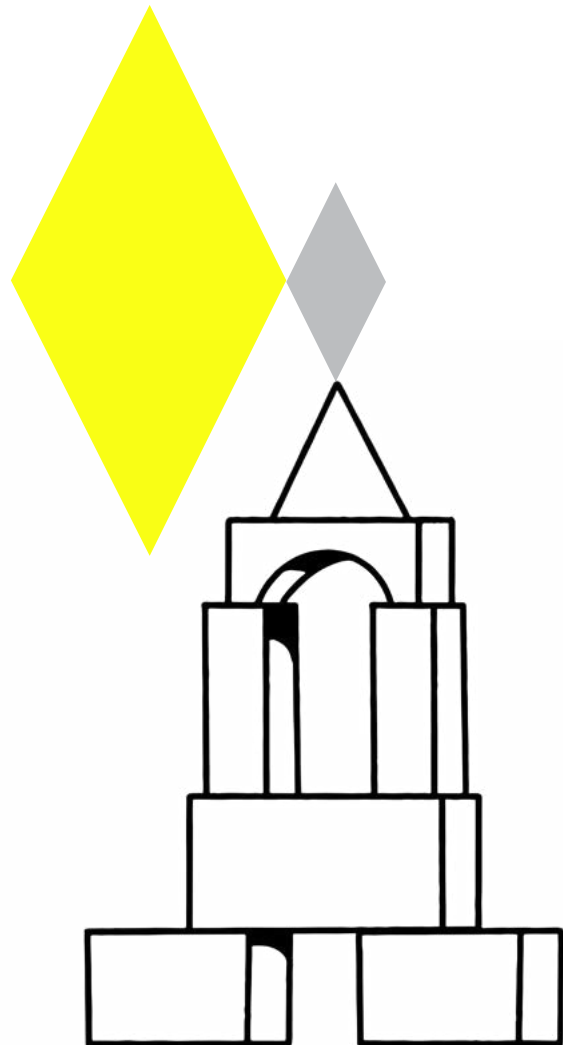


**BÁBKOVÉ DIVADLO
KOŠICKÉHO KRAJA**



VÝROČNÁ SPRÁVA
2025



OBSAH

- 1. VŠEOBECNÁ CHARAKTERISTIKA ORGANIZÁCIE 1**
- 2. KOMPLEXNÉ ZHRNUTIE PREDCHÁDZAJÚCEHO ROKA 2**
 - 2.1 Najvýznamnejšie úspechy a problémové oblasti 2
 - 2.2 Základné ukazovatele odbornej činnosti a hospodárenia 4
 - 2.3. Plnenie Konceptie rozvoja kultúry v Košickom samosprávnom kraji 2020 – 2025 (2030) 5
- 3. VYHODNOTENIE PLNENIA ÚLOH NA ÚSEKU ODBORNEJ ČINNOSTI 7**
 - 3.1 Plnenie štandardov 8
 - 3.2 Premiéry 9
 - 3.3 Iné aktivity 17
- 4. VYHODNOTENIE EKONOMICKO – HOSPODÁRSKEJ ČINNOSTI 21**
 - 4.1 Rozpočtové hospodárenie 21
 - 4.2 Správa majetku 25
 - 4.3 Projektová úspešnosť 26
- 5. PERSONÁLNA OBLASŤ A ROZVOJ ĽUDSKÝCH ZDROJOV 27**
 - 5.1 Pracovno – právna problematika, organizačná a riadiaca činnosť 28
- 6. MARKETING A PROPAGÁCIA 29**
- 7. PRIORITY ROZVOJA ORGANIZÁCIE NA NASLEDUJÚCI ROK 30**
- 8. PREHLAD V GRAFOCH 32**

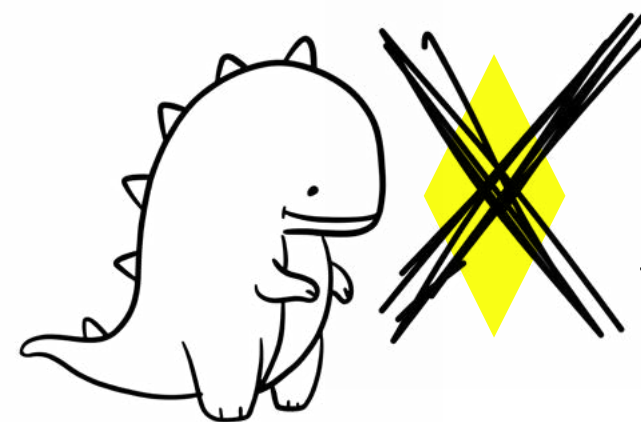
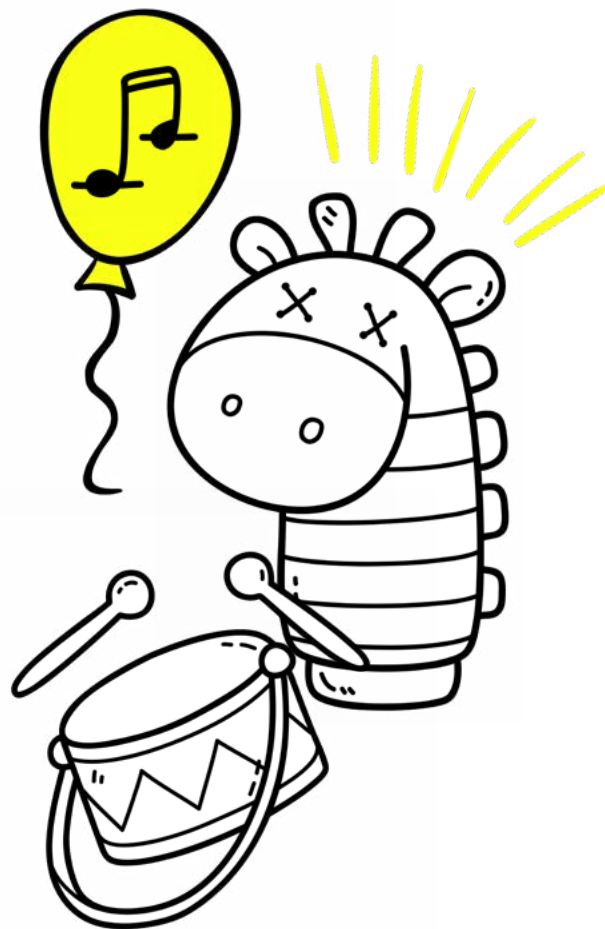
NÁZOV	BÁBKOVÉ DIVADLO KOŠICKÉHO KRAJA
SÍDLO	Tajovského 4, 040 01 Košice
PRÁVNA FORMA	PRÍSPEVKOVÁ ORGANIZÁCIA
ŠTATUTÁR	Mgr. Lenka Papugová, PhD.
TELEFÓN	0907 951 822
E-MAIL	sekretariat@bdkk.sk
WEB	www.bdke.sk

1.

VŠEOBECNÁ CHARAKTERISTIKA ORGANIZÁCIE

Bábkové divadlo Košického kraja je príspevková organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Košického samosprávneho kraja. Je kultúrnou a umeleckou inštitúciou, ktorá tvorí a verejne predvádza divadelné predstavenia pre deti, mládež i pre dospelého diváka na domácej scéne, v rámci Slovenska a v zahraničí s dôrazom na všetky formy a žánre klasického, moderného a alternatívneho umenia. Gro žánrového spektra tvorí bábkové divadlo. Inštitúcia tiež sprostredkúva kultúrno-spoločenské podujatia výkonných umelcov a umeleckých kolektívov vo svojom sídle a mimo neho.

Vyššie 65 rokov tvorí stálu súčasť kultúrneho diania v Košickom kraji. Je jediným profesionálnym zriaďovaným bábkovým divadlom na východnom Slovensku. Svojou umeleckou činnosťou vychováva vnímavého detského diváka. Prináša divadelné inscenácie na vysokej profesionálnej úrovni a s vysokou umeleckou hodnotou. Spolupracuje s umelcami z celého sveta, vďaka čomu posilňuje kultúru vzdelanosť mladých divákov.



2.

KOMPLEXNÉ ZHRNUTIE PREDCHÁDZAJÚCEHO ROKA

2.1 NAJVÝZNAMNEJŠIE ÚSPECHY A PROBLÉMOVÉ OBLASTI

Rok 2025 bol v Bábkovom divadle Košického kraja charakteristický nielen umeleckou tvorbou, ale aj rozvojom vzdelávacích, komunitných a medzinárodných aktivít. V priebehu roka divadlo uviedlo štyri nové premiéry, čím ďalej rozširovalo svoj repertoár a ponuku pre detské aj rodinné publikum. Snehová kráľovná a Nádherný utorok sú inscenácie určené pre našich malých divákov. Veľkou výzvou bola veľkolepá exteriérová inscenácia Pirátska Odysea, určená pre všetky vekové kategórie, s ktorou sa divadlo predstavilo v uliciach väčších miest Košického kraja.

Dôležitým krokom bolo uvedenie inscenácie The Factory, venovaná dospelému divákovi, ktorá prináša znovuoživenie scény JORIK. „Jorikovská“ dramaturgia sa chce fokusovať na teenagerov a dospelého diváka. S tým súvisí aj technické vybavenie sály, vďaka ktorému vie divadlo priniesť plnohodnotný a najmä moderný a súčasný zážitok. Koncom roka 2025 začali práce na modernizácii divadelnej scény JORIK, v rámci ktorej došlo k obnoveniu technického vybavenia sály, čo prispelo k skvalitneniu technických podmienok pre realizáciu predstavení, festivalových podujatí a ďalších kultúrnych aktivít.

Bábkové divadlo rozvinulo úspešnú spoluprácu s Divadelným ústavom a to v dvoch projektoch. Po prvýkrát sa divadlo zapojilo do projektu Dielne kreatívneho písania, ktorý Divadelný ústav realizuje v spolupráci s profesionálnymi divadlami na Slovensku v rámci platformy Dramaticky mladí. Projekt je zameraný na rozvoj dramatického myslenia a tvorivého písania mladých autoriek a autorov. Zaradením BDK do tejto siete vznikol na východnom Slovensku nový priestor pre systematickú podporu mladých dramatikov v regióne. Druhým projektom je organizácia prestížnej súťaže DRÁMA 2025. Scéna JORIK bola súčasťou siete divadiel zo Slovenska a Českej republiky, ktoré udeľujú špeciálne ceny novým dramatickým textom. Účasť na projekte potvrdzuje dlhodobý záujem divadla podporovať vznik pôvodnej dramatickej tvorby a vytvárať podmienky pre jej ďalší umelecký život.

Významnou udalosťou roka bol 13. ročník Medzinárodného festivalu bábkového divadla VIRVAR 2025, ktorý sa uskutočnil v dňoch 5. – 8. júna v Košiciach. Festival priniesol stretnutie profesionálnych bábkových divadiel zo Slovenska, Česka, Poľska, Maďarska a Ukrajiny. Program doplnili tvorivé workshopy, vys-

túpenia klientov zariadení sociálnych služieb Košického samosprávneho kraja, vystúpenia flašinetárov a tradičný sprievod mestom s bábkami a maskami.

V letnom období sa uskutočnil druhý ročník denného bábkového tábora Bábktor pre deti vo veku 7 až 11 rokov. Pod vedením profesionálnych lektorov sa účastníci oboznámili so základmi bábkoherectva, tvorbou bábok, kostýmov a scénografie, pracovali s hlasom a pohybom a na záver pripravili vlastné divadelné predstavenie. Pre veľký záujem sa tábor konal v dvoch turnusoch.

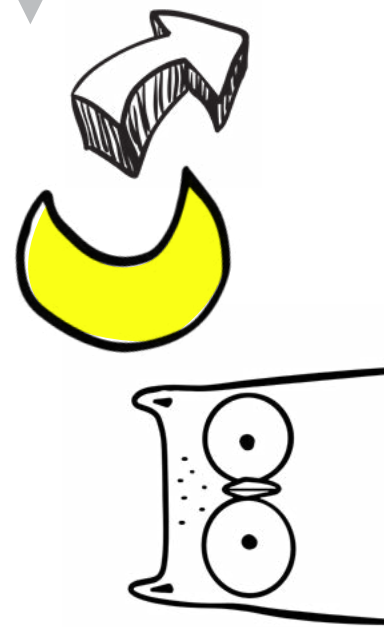
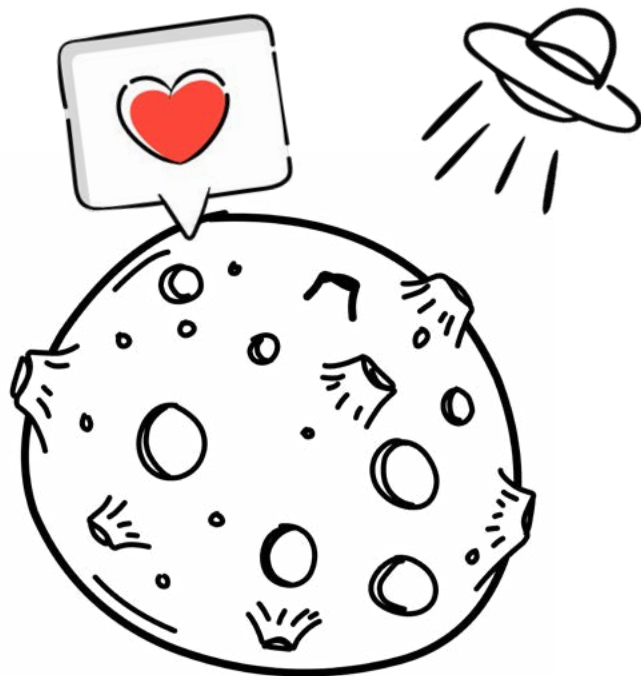
Divadlo sa zapojilo aj do medzinárodného podujatia Noc divadiel (15. november 2025), v rámci ktorého pripravilo pre deti špeciálny nočný program spojený s predstavením, prehliadkou zákulisia, bábkarským workshopom a tvorivými aktivitami s prespávaním priamo v divadle.

Dôležitým vzdelávacím priestorom divadla je Divadelné laboratórium, otvorené v roku 2024 s podporou Košického samosprávneho kraja v rámci výzvy „Tradície inšpirujú inovácie“. Interaktívny priestor ponúka školám aj verejnosti tvorivé programy, v rámci ktorých si návštevníci môžu vyskúšať rôzne formy bábkového

divadla prostredníctvom divadelných trenažérov, maskárskeho a kostýmového štúdia či filmového ateliéru.

Bábkové divadlo sa v roku 2025 prezentovalo aj na medzinárodných festivaloch. V septembri uviedlo inscenáciu Chaplin na srbskom festivale Can Theatre Fest a inscenáciu Pinokio na poľskom Medzinárodnom festivale animovaných divadelných foriem MASKARADA.

Najväčším hendikepom divadla je dlhotrvajúci problém s rozpadávajúcou sa fasádou budovy na Alžbetinej a Vrátnej, takisto aj v priestoroch átria, nevyhovujúci priestor pre dielne divadla a chýbajúci priestor pre uloženie scénografických častí väčších rozmerov.



2.2 ZÁKLADNÉ UKAZOVATELE ODBORNEJ ČINNOSTI A HOSPODÁRENIA

KVALITA VEREJNÝCH SLUŽIEB, ORIENTÁCIA NA NÁVŠTEVNÍKA	2024	2025	POZNÁMKY
CIEĽ: ZVYŠOVAŤ KVALITU SLUŽIEB			
Základné ukazovatele			
Kapacita (počet miest/sedadíel) stálych scén/dív.priestorov (dom.scén) v prevádzke	182/2	182/2	
Počet inscenácií v repertoári spolu	19	23	
Počet premiér spolu	3	4	
Počet predstavení odohraných súbormi divadla spolu	299	285	
Počet návštevníkov na predstaveniach divadla	27 366	26 321	
z toho počet platiacich návštevníkov	24 132	23 418	
FINANČNÁ OBLASŤ			
CIEĽ: ZNIŽOVAŤ NÁKLADY A ZVYŠOVAŤ MIERU SAMOFINANCOVANIA			
Náklady spolu			
náklady na činnosť divadla spolu	1 009 543,13	1 086 934,28	
mzdové náklady celkom (vrátane odvodov)	622 154,52	659 032,08	
Prevádzkové náklady	145 230,49	232 250,01	vrátane odpisov a rezerv v roku 2025
Kapitálové výdavky	149 455,67	101 824,43	
Bežné výdavky			
výdavky na prevádzku	946 808,41	777 078,44	
výdavky na činnosť	150 247,63	274 459,47	v tom aj kapitálové na scénu Jorik
Príjmy spolu			
	1 100 208,72	1 019 042,29	Bežné a kapitálové
Transfer od zriaďovateľa			
na bežné výdavky	736 506,00	764 783,89	
na kapitálové výdavky	12 009,00	93 556,45	
spolu	748 515,00	858 340,34	
Ďalšie príjmy			
z prenájmu	8 386,89	8 423,52	
z vlastnej činnosti	120 327,49	116 300,71	
dary a sponzorské	7 000,00	1 146,00	
spolu	135 714,38	126 370,23	
Externé grantové a projektové zdroje			
kultúrne poukazy	0,00	0,00	
transfery z rozpočtu obcí, miest	0,00	0,00	
domáce projekty: tuzemské granty spolu	13 000,00	27 000,00	Fond na podporu umenia
zahraničné projekty: zahraničné granty spolu	0,00	0,00	
počet podaných projektov	10	2	
počet schválených projektov	2	2	
všetka získaných financií z externých grantov a projektov spolu	13 000,00	27 000,00	projekt: FPU

2.3 PLNENIE KONCEPCIE ROZVOJA KULTÚRY V KOŠICKOM SAMOSPRÁVNOM KRAJI 2020 –2025 (2030)

1. PROGRAM REGIONÁLNA KULTÚRNA IDENTITA

Zámer: posilnenie pozitívneho vzťahu obyvateľa k regiónu prostredníctvom kvalitnej ponuky kultúrnych služieb založených na regionálnych špecifikách

V tomto programe sme sa zamerali na vzdelávacie aktivity so zameraním na mladú generáciu prostredníctvom novej inovatívnej formy.

Plnenie indikátorov:

- Nové kultúrne produkty a služby založené na regionálnych špecifikách

Opatrenia a aktivity – výber:

1.1. realizovať nový a samostatný program na posilnenie pozitívneho vzťahu obyvateľov k regiónu

- exteriérová inscenácia „Pirátska Odysea“ – cieľom inscenácie je vzbudiť záujem o históriu a charakter regiónu

1.3. iniciovať moderné vzdelávacie i popularizačné aktivity o kultúre a umení so zameraním na mladú generáciu, sprístupňovať kultúru pre všetky vekové generácie

- spolupráca pri organizovaní 26. ročníka súťaže pôvodných dramatických textov v slovenskom a českom jazyku DRÁMA 2025

2. PROGRAM KULTÚRNY CESTOVNÝ RUCH

Zámer: zviditeľniť Košický kraj prostredníctvom kultúrneho cestovného ruchu

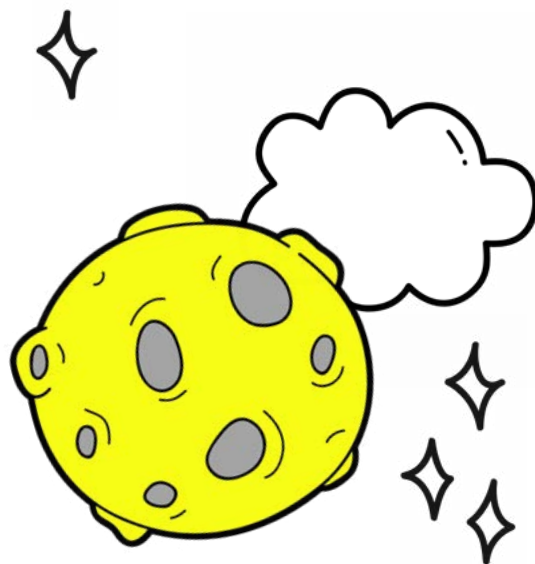
V tomto programe sme sa zamerali na „proklientsky prístup“ zameraný na pokračovanie predaja vstupeniek prostredníctvom online portálu a na rozvíjanie medzisektorových partnerstiev, ale aj využívanie nových propagačných nástrojov.

Plnenie indikátorov:

- nové produkty kultúrneho cestovného ruchu
- nové propagačné nástroje, vrátane využívania v sociálnych médiách
- zavedené opatrenia pre lepší „proklientsky prístup“

Opatrenia a aktivity – výber:

2.3. rozširovať ponuku kultúrnych služieb a podujatí viac do regiónu a podporovať ich prepojenie s ďalšou turistickou ponukou v lokalite



- Divadelné laboratórium – interaktívny priestor, ktorý ponúka rozsiahlu paletu tvorivých vzdelávacích programov
- vytvorenie novej unikátnej kultúrnej služby
- vytvorenie stálej expozície bábok

2.5. realizovať vzdelávacie aktivity pre „proklientsky prístup“ v kultúrnych zariadeniach, zavádzať „user friendly“ riešenia

- pokračujúci online predaj vstupeniek cez portál www.predpredaj.sk

2.7. vytvárať a rozvíjať medzisektorové partnerstvá pre inováciu a skvalitňovanie služieb v kultúrnom cestovnom ruchu

- festival Virvar 2025 – úzka spolupráca s inými kultúrnymi organizáciami (Divadlo Thália, Kulturpark, Knižnica pre mládež mesta Košice a pod.)

3. PROGRAM KREATÍVNY PRIEMYSEL

Zámer: generovať ekonomické benefity z kultúry

V tomto programe sme sa zamerali na spoluprácu s umeleckými školami, súkromným sektorom a na vytvorenie inovatívneho produktu v kultúre.

Plnenie indikátorov:

- spolupráca s umeleckými školami, súkromným sektorom
- inovatívne programy a produkty v kultúre

Opatrenia a aktivity – výber:

3.3. zavádzať inovácie, „smart riešenia“ v kultúre vrátane digitalizácie, prieniku nových médií do umeleckej tvorby

- Divadelné laboratórium – interaktívny priestor, ktorý ponúka rozsiahlu paletu tvorivých vzdelávacích programov audiovizuálnej techniky
- filmové štúdio pre tvorbu krátkych objektových alebo kreslených filmov

3.4. aktívna spolupráca s umeleckými školami v regióne

- spolupráca s Konzervatóriom Petra Dvorského, Timonova 2 v Košiciach pri organizácii a uskutočnení maturitného predstavenia 4. ročníka HDU s názvom „Sen noci svätotrojanskej“
- spolupráca so súkromným sektorom v rámci organizácie podujatia s názvom „Medzinárodný divadelný festival KHETANE / SPOLOČNE“



4. PROCES OPTIMALIZÁCIE SPRÁVY A PREVÁDZKY KULTÚRNYCH ZARIADENÍ

Opatrenia a aktivity – výber:

4.5. Orientácia na návštevníka a kvalitné kultúrne služby:

- „proklientsky“ prístup pre všetkých (aj zahraničných divákov)
- festival Virvar 2025 – na festivale sa predstavilo 10 divadiel a bolo odohraných 15 predstavení. Predstavili sa divadlá nie len zo Slovenska, ale aj z Maďarska, Poľska, Ukrajiny, Českej republiky a Ukrajiny.
- **inovácie v produktoch a marketingu – zlepšiť propagáciu (vrátane sociálnych médií) a zaviesť profesionálny marketingový manažment organizácií**
- poskytnutie reklamného priestoru na propagáciu ponuky divadla v aplikácii ST s názvom Magenta Moments
- **zabezpečiť dostupnosť služieb nielen geograficky, ale aj virtuálne**
- online predaj vstupeniek na predstavenia cez portál www.predpredaj.sk



3. VYHODNOTENIE PLNENIA ÚLOH NA ÚSEKU ODBORNEJ ČINNOSTI



Nosné/ťažiskové aktivity za rok 2025

AKTIVITA	POPIS
Snehová kráľovná	Premiéra inscenácie pre detského diváka od 6 rokov uvedená dňa 31. 01. 2025
The Factory	Premiéra inscenácie pre diváka od 16 rokov uvedená dňa 25. 04. 2025
Pirátska Odysea	Premiéra inscenácie pre detského diváka od 3 rokov uvedená dňa 30. 04. 2025
Nádherný utorok	Premiéra inscenácie pre detského diváka od 3 rokov uvedená dňa 28. 11. 2025
Festival Virvar 2025	Medzinárodný festival bábkového divadla organizovaný v dňoch 05. - 08. 06. 2025
Bábkator	Letný divadelný tábor v termíne 30. 06. - 04. 07. a 07. 07. - 11. 07. 2025
Noc v bábkači	Divadelná prespávačka v rámci podujatia „Noc divadiel 2025“ dňa 15. 11. 2025



3.1 PLNENIE ŠTANDARDOV

NÁZOV ŠTANDARDU	POČET / ROK	PLNENIE V ROKU 2025
Počet premiér	BD, DR – 3 DTS, SD – 5	4
Počet predstavení	BD – 274 ± 20 DR – 120 ± 10 DTS – 118 ± 10 SD 221 ± 20	28
Počet účastí na festivaloch, súťažiach, prehliadkach, vrátane internej prehliadky	1x SR 1x zahraničie	1x SR 2x zahraničie
Percento vyťaženia kapacity divadla/priemer za rok	65%	90,54 %
Počet zájazdových predstavení, resp. predstavení mimo domácej scény (% z celkového počtu predstavení)	BD, SD – 5% DR, DTS – 30%	10,18 %
Počet aktivít uskutočnených na základe zmluvy o spolupráci (okrem vlastných zájazdov)	2	9
Inovatívne formy propagácie	1	1



SNEHOVÁ KRÁĽOVNÁ

PREMIÉRA **31. január 2025**

scenár a réžia MYKHAILO URYTSKYI

dramaturgia IVAN SOGEL

scénografia INESSA KULCHYTSKA

hudba TYMUR POLIANSKYI

asistent réžie PETER CREEK ORGOVÁN

účinkujú KRISTIÁN M. HNÁT / LUKÁŠ TAKÁČ
VIKTÓRIA SEDLÁKOVÁ / JANA BARTOŠOVÁ
JANA ŠTAFUROVÁ / BEÁTA DUBIELOVÁ
PETER CREEK ORGOVÁN / JURAJ FOTUL

Jednu z najznámejších rozprávok Hansa Christiana Andersena, Snehovú kráľovnú, poznajú deti aj dospelí. Všetci si pamätajú, ako kúsok ľadu v Kayových očiach spôsobil, že všetko krásne videl ako škaredé, a tie, ktoré sa mu dostali do srdca, ho pripravili o dobro a lásku. Všetci si tiež vybavajú, ako sa Gerda vybrala hľadať Kaya, prekonala všetky prekážky a problémy, a ako jej horúce, milujúce srdce a neoblomná viera roztopili ľad, ktorý uviazol v Kayovom srdci. Keď sa obaja vrátili domov, pod oknami ich domčeka opäť zakvitli ruže a spolu so starou mamou čítali evanjelium, pričom si opakovali: „Bud'te ako deti, a vtedy vojdete do Kráľovstva môjho.“

Mnohí však nevedia, že ľadové kúsky Snehovej kráľovnej nie sú iba zamrznutou vodou, ale aj črepinami Trolovho čarovného zrkadla, v ktorom všetko krásne vyzerá hrozivo. A práve tento príbeh — o jednoduchých aj krivých zrkadlách, o láske, viere a vernosti — rozpovedia našim malým aj dospelým divákovi naše herečky a herci.

Inscenácia je určená divákovi od 6 rokov.

THE FACTORY (Párty pre 50 najkrajších ľudí)

PREMIÉRA 25. apríl 2025

scenár a réžia BRAŇO MAZÚCH
dramaturgia LUKÁŠ KOPAS
scénografia PEDRO ENRIQUE GRAMEGNA ARDILES
hudba PETER CREEK ORGOVÁN

účinkujú JANA BARTOŠOVÁ
BEÁTA DUBIELOVÁ
JURAJ FOTUL
KRISTIÁN MICHAL HNÁT
MIROSLAV KOLBAŠSKÝ
SLÁVKA KRIVÁNEK
PETER ORGOVÁN
VIKTÓRIA SEDLÁKOVÁ
JANA ŠTAFUROVÁ
LUKÁŠ TAKÁČ

Multidruhová inscenácia chce osloviť nielen milovníkov umenia, ale aj každého, kto hľadá odvážne divadelné zážitky, nové impulzy a priestor na dialóg medzi javiskom a hľadiskom. Ambíciou projektu je zotrieť hranicu medzi umelcami a publikom: divák sa stáva spoluvorcom diania, interaguje so scénou, rekvizitami a hercami. Ocitnete sa v „striebornom štúdiu“, kde sa vedľa seba odohrávajú aj situácie odkazujúce na ikonické Warholove filmové experimenty. Hluk, hudba, tanec či surové emotívne scény – to všetko formuje „párty“, ktorá nekladie dôraz na príbeh s jasným začiatkom a koncom, ale na autentický zážitok plný intenzívnych vnemov. Inscenácia tak predstavuje nielen umelecký reštart scény Jorik, ale aj novú výzvu pre všetkých, ktorí sa neboja vystúpiť z komfortnej zóny divadelných konvencií.

Inscenácia je určená mladým divákovi od 16 rokov a dospelému publiku.



PIRÁTSKA ODYSEA

PREMIÉRA **30. apríl 2025**

scenár a réžia LUKÁŠ KOPAS
scéna MAREK URBAN
kostýmy LENKA PAPUGOVÁ
svetelný dizajn ROBERT DUBIEL
hudba PETER CREEK ORGOVÁN

účinkujú MIROSLAV KOLBAŠSKÝ
KRISTIÁN MICHAL HNÁT
JANA ŠTAFUROVÁ
MICHAL PJECHA
TOMÁŠ ŠEMRÁK
RASTISLAV MURAJDA
VIKTÓRIA SEDLÁKOVÁ
BEÁTA DUBIELOVÁ
JANA BARTOŠOVÁ
JURAJ FOTUL
LUKÁŠ TAKÁČ
PETER ORGOVÁN
SLÁVKA KRIVÁNEK

EXTERIÉROVÁ INSCENÁCIA

Vydajte sa s nami na dobrodružnú rozprávkovú plavbu, kde sa vietor nesie po hladine s vôňou vodných kvetov a neznámych dialav, a kde sa tajomstvá ukrývajú v hmle nad riekou, v puklinách riečnych útesov aj v príbehoch starých moreplavcov. Na nezvyčajnej, pohyblivej scéne sa mieša dychberúca výprava a kostýmy s podmanivou hudbou, ktorá ešte viac umocňuje atmosféru dobrodružnej výpravy. Prijmite pozvanie na napínavú rozprávkovú plavbu a objavte s nami, že nie každý poklad je zo zlata – a že skutočné bohatstvo môže mať podobu, akú by ste nečakali.

Inscenácia je určená pre rodiny s deťmi od 3 rokov.



NÁDHERNÝ UTOROK

PREMIÉRA 28. november 2025

réžia a scénografia MAREK ZÁKOSTELECKÝ
preklad a dramaturgia LUKÁŠ KOPAS
hudba MARTIN HUSOVSKÝ
asistent réžie PETER CREEK ORGOVÁN

účinkujú JANA BARTOŠOVÁ / SLÁVKA KRIVÁNEK

Inscenácia *Nádherný utorok* ponúka prirodzené výchovno-vzdelávacie prepojenia: rozpoznávanie a pomenúvanie emócií, pochopenie dôsledkov chýb a sily ospravedlnenia, medzigeneračný rozhovor s úctou k starším aj vzťah k prírode – od želania mať „svoj strom“ po prvé kroky zodpovednosti. Príbeh priamo nabáda k následným aktivitám v triede či doma: nakresliť si „nádherný deň“, vytvoriť vlastný minikoncert troch tónov, urobiť triednu „galériu obrazov“ či zasadiť bylinku a starať sa o ňu. Pre prvé divadelné návštevy je to ideálna voľba: jasné situácie, láskavý humor, výtvarná čistota a hudba, ktorá deti jemne sprevádza – bez moralizovania.

Predstav si deň, ktorý sa správa ako kamarát. Volá sa Utorok a stráži, aby bolo na svete krásne. Keď Utorok jedného rána v parku zbadal babičku so smutným úsmevom, potichu jej pripomenul dávnu spomienku. Kedysi sa z košíka stratila malá bábika – Slečna Zemiaczková – a tým sa spustila zázračná reťaz dobra: dievčatko po chorobe sa vďaka bábike naučilo hrať na klavíri a raz zahralo koncert tak krásne, že jeden otecko v hľadisku napísal synčekovi dlhý list; chlapec s listom sa od radosti vyšplhal na vysoký strom; okolo stromu prešiel automobil a slečna za volantom zastavila, chlapca na konári si zapamätala a doma tú chvíľu preniesla na plátno; obraz roky visel v galérii – až ho uvidel iný chlapec, zatúžil po strome, nasporil si naň a priniesol si domov mladý stromček. Z malej bábiky vyrástol veľký príbeh dobra – nenápadná reťaz, ktorá zmenila ľudí aj dni.

Inscenácia je určená divákovi od 3 rokov.

3.3 INÉ AKTIVITY

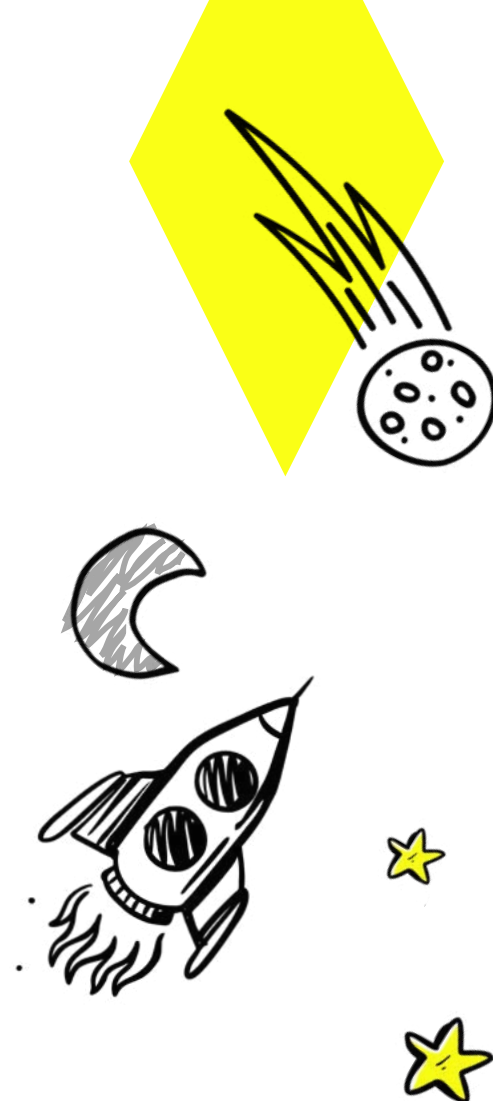
DIELNE KREATÍVNEHO PÍSANIA

V roku 2025 sa Bábkové divadlo Košického kraja zapojilo do projektu Dielne kreatívneho písania, ktorý Divadelný ústav realizuje v spolupráci s profesionálnymi divadlami na Slovensku v rámci platformy Dramaticky mladí. Zaradením BDK do tejto siete sa na východnom Slovensku otvoril nový priestor pre systematickú podporu mladých autoriek a autorov v regióne.

Dielne kreatívneho písania sú zamerané na rozvoj dramatického myslenia, tvorivej imaginácie a schopnosti pretaviť osobnú skúsenosť, pozorovanie sveta či vnútorné prežívanie do podoby dramatickej situácie a autorského textu. Mladým ľuďom ponúkajú možnosť zoznámiť sa so základnými princípmi písania pre divadlo, pracovať s postavou, konfliktom, dialógom a kompozíciou textu, a zároveň rozvíjať vlastný autentický hlas.



Spoluprácu s Divadelným ústavom vnímame ako mimoriadne cennú aj preto, že prepája odborné zázemie celoslovenského projektu s regionálnym kultúrnym a vzdelávacím prostredím. Účasť Bábkového divadla Košického kraja v projekte potvrdzuje náš záujem systematicky sa venovať práci s mladou generáciou, podporovať jej tvorivosť a vytvárať podmienky na vznik nových autorských výpovedí. Dielne kreatívneho písania tak predstavujú dôležitú súčasť našich aktivít v oblasti vzdelávania, rozvoja publika a podpory mladých talentov.



SÚŤAŽ DRÁMA

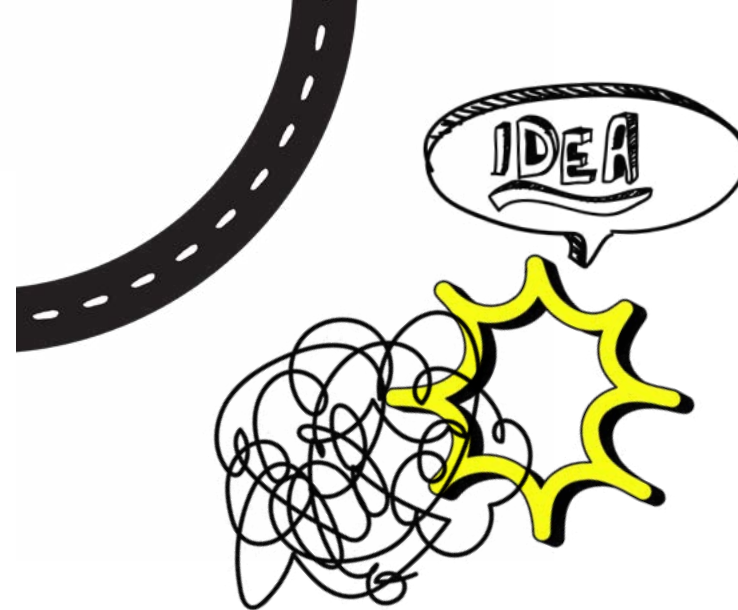
Bábkové divadlo Košického kraja sa aj v roku 2025 aktívne podieľalo na podpore pôvodnej dramatickej tvorby ako spolusporiadateľ prestížnej súťaže DRÁMA 2025, ktorú organizuje Divadelný ústav. Scéna JORIK bola opäť súčasťou siete divadiel zo Slovenska a Českej republiky, ktoré udeľujú vlastné špeciálne

MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL BÁBKOVÉHO DIVADLA VIRVAR 2025

V dňoch 5. až 8. júna 2025 BDK už po trinásty krát organizovalo Medzinárodný festival bábkového divadla VIRVAR 2025. Aj v tomto ročníku sa v Košiciach stretli kreatívni umelci a umelkyne, jednotlivci a kolektívy s originálnymi nápadmi. Profesionálne bábkové divadlá reprezentovali divadlá z Česka, Poľska, Maďarska, Ukrajiny a Slovenska (Bratislava, Žilina, Banská Bystrica, Košice).

Hlavný program dopĺňali tvorivé workshopy pod vedením hercov a pracovníkov umeleckých dielní. Na festivale sa opäť prezentovali hendikepovaní klienti zariadení sociálnych služieb Košického samosprávneho kraja svojou umeleckou tvorbou. Opäť sme privítali flašinetárov z viacerých krajín.

Samozrejmosťou bol aj veselý sprievod mestom s bábkami a maskami, ale aj mnoho ďalších akcií a atrakcií.



ceny a tým vytvárajú konkrétny priestor na prezentáciu a ďalší umelecký život nových dramatických textov. Účasť v tomto projekte vnímame ako dôležitú súčasť nášho profesionálneho smerovania, pretože systematická podpora súčasnej drámy patrí k podmienkam rozvoja živého a reflexívneho divadelného prostredia.

Pôsobenie BDK v projekte DRÁMA 2025 zároveň prirodzene nadväzuje na vzdelávacie a rozvojové aktivity divadla, osobitne na oblasť práce s mladými autorkami a autormi. V širšom kontexte tak ide o súčasť kontinuálneho úsilia podporovať tvorivosť, autorskú odvahu, citlivosť pre jazyk a schopnosť uvažovať o divadle ako o priestore súčasnej výpovede. Skutočnosť, že Bábkové divadlo Košického kraja zostáva aj naďalej partnerom tohto významného projektu, potvrdzuje náš záujem podieľať sa na rozvoji pôvodnej dramatickej tvorby a na vytváraní podmienok pre jej ďalšiu prezentáciu v profesionálnom divadelnom prostredí.



DENNÝ BÁBKOVÝ TÁBOR BÁBKATOR

V dvoch turnusoch: 30. 6. – 4. 7. a 7. – 11. 7. 2025 sa v BDK uskutočnil druhý ročník denného bábkového tábora Bábktor, ktorý bol určený pre deti vo veku 7 až 11 rokov. Pod vedením skúsených profesionálov a profesionálok (Viktórie Sedlákovej, Jany Bartošovej, Jany Štafurovej, Lukáša Takáča, Kristiána Michala Hnáta a Lukáša Kopasa) sa malí umelci a umelkyne naplno ponorili do divadelného diania. Počas tábora sa najprv oboznámili so základnými princípmi bábkoherectva, aby neskôr preskúmali aj ďalšie zložky divadelnej tvorby – od navrhovania a výroby bábok, kostýmov a rekvizít až po prípravu scény.

Deti mali možnosť stať na skutočných divadelných doskách, kde pracovali s hlasom a pohybom, učili sa jednoduché tanečné a hudobné variácie a spolu s lektormi a lektorkou sa podieľali na dramaturgii a réžii. Vďaka dôrazu na praktickú skúsenosť si osvojili rôzne kreatívne postupy a rozvíjali svoju fantáziu a seba-

vedomie. Jedným z vrcholov bola samotná príprava a realizácia divadelného predstavenia na záver tábora. Mladí divadelníci mohli prostredníctvom neho prezentovať všetko, čo sa v priebehu týždňa naučili – od prvých krokov v tvorbe bábok až po hru pred publikom. Deti si okrem nových tvorivých zručností odniesli nezabudnuteľné spomienky, posilnili si tímového ducha a vytvorili nové priateľstvá.



NOC DIVADIEL

Dňa 15. novembra 2025 sa BDK už tradične zapojilo do medzinárodného podujatia Noc divadiel, ktoré organizuje Divadelný ústav v Bratislave.

V rámci tohto podujatia pripravilo BDK pre deti vo veku 6 až 11 rokov špeciálny nočný program priamo v divadle. Najskôr si všetci účastníci pozreli inscenáciu O psovi, ktorý hľadal odvahu a zúčastnili sa prehliadky zákulisia, kde im boli odhalené tajomstvá divadelnej práce. Potom nasledovala prespávačka, počas ktorej si deti vyskúšali bábkarský workshop, absolvovali nočnú divadelnú výpravu za pokladom a nechýbala ani rozprávka na dobrú noc.

Toto podujatie poskytlo deťom nezabudnuteľný zážitok plný tvorivosti, hier a fantázie. Malí diváci sa stretli s čarom bábkového divadla, zažili vzrušujúce nočné dobrodružstvo a napokon sa prebudili priamo na divadelných doskách. Prespávačka sa tak stala jedinečnou príležitosťou, ako deťom sprostredkovať nevšedný pohľad do tajomstiev divadelného života.

DIVADELNÉ LABORATÓRIUM

31. októbra 2024 divadlo otvorilo svoje Divadelné laboratórium, projekt realizovaný v rámci výzvy KSK „Tradície inšpirujú inovácie“. Vďaka finančnej podpore KSK tak vznikol atraktívny interaktívny kreatívny priestor, kde môže (nielen) detské publikum prísť do kontaktu s bábkovým divadlom a jeho formami. Divadelné laboratórium so svojou bohatou ponukou výchovno-vzdelávacích programov je jediným svojho druhu na Slovensku a ako nový a atraktívny stály priestor BDK, ponúka tvorivé programy nielen pre školy, ale aj pre širokú verejnosť.

Divadelné laboratórium vzniklo rekonštrukciou skladových priestorov divadla na Vrátnej ulici, čím sa vytvorila stála expozícia bábok a workshopový priestor. Ten ponúka rozsiahlu paletu tvorivých vzdelávacích programov, vďaka ktorým si diváci môžu vyskúšať divadelné trenažéry – bábkové automaty, ako maskérsky stôl či kostýmový svet na tvorbu divadelných masiek a kostýmov (kombinácia maľovaných rekvizít a audiovizuálnej techniky), ako aj filmové štúdio na realizáciu krátkych objektových alebo kreslených filmov. Autorom výtvarného konceptu a jednotlivých interaktívnych častí je renomovaný český výtvarník a režisér Marek

Zákostecký. Divadelné laboratórium tak už od svojho vzniku predstavuje živý priestor tvorby, poznávania a interaktívneho kontaktu s bábkovým divadlom, pričom v priebehu roka 2025 svoju vzdelávaciu činnosť ďalej rozvíjalo prostredníctvom workshopov a prednášok pre školy.



MEDZINÁRODNÉ DIVADELNÉ ZÁJAZDY:

V divadelnej sezóne 2025/2026 absolvovalo BDK aj niekoľko medzinárodných zájazdov. Prvý z nich sa uskutočnil dňa 6. septembra 2025, keď sa umelecký súbor predstavil v rámci srbského medzinárodného bábkového festivalu Can Theatre Fest s inscenáciou Chaplin (réžia Braňo Mazúch). Následne dňa 25. septembra 2025 sa umelecký súbor predstavil na polskom Medzinárodnom festivale animovaných divadelných foriem MASKARADA s inscenáciou Pinokio (réžia Peter Palik).

4. VYHODNOTENIE EKONOMICKO - HOSPODÁRSKEJ ČINNOSTI

4.1 ROZPOČTOVÉ HOSPODÁRENIE

UKAZOVATEL	SCHVÁLENÝ ROZPOČET	UPRAVENÝ ROZPOČET	SKUTOČNOSŤ / ČERPANIE K 31.12
Bežný transfer	624 044,00	764 796,00	764 783,89
Kapitálový transfer	0	93 682,00	93 556,45
Spolu	624 044,00	858 478,00	858 340,34

Rozpočet účtovnej jednotky bol schválený Zastupiteľstvom Košického samosprávneho kraja dňa 18. 12. 2024 uznesením č. 328/2024 vo výške **594 944,00 €** v programe 0040100 a ekonomickej klasifikácii bežných výdavkov na prevádzku a vo výške **29 100,00 €** v programe 0040200 bežných výdavkov na činnosť a následne oznámený účtovnej jednotke listom číslo 11501/2024/OF-620281 zo dňa 18. 12. 2024.

Rozpočet bežných výdavkov divadla bol v priebehu roka upravený rozpočtovými opatreniami B1 - B10 v celkovej výške **140 752,00 €** na činnosť a prevádzku divadla.

Zároveň bol zo strany zriaďovateľa upravený aj v položke kapitálových výdavkov rozpočtovým opatrením K1 - K4 v celkovej výške 93 682,00 €, z toho 90 732,00 € na projekt "Rekonštrukcia a modernizácia divadelných sál" - JORIK a 2 950,00 € na technické vybavenie pre potreby zájazdových predstavení.



PRÍJMY CELKOM	VÝDAVKY CELKOM
1 114 457,50	1 056 538,41

PRÍJMY CELKOM	TRANSFER OD ZRIAĐOVATEĽA	GRANTY A TRANSFERY	PRÍJMY Z PRENÁJMU	INÉ NEDAŇOVÉ PRÍJMY	ZOSTATOK PROSTRIEDKOV Z PREDCH. ROKOV
1 114 457,50	858 340,34	27 418,48	8 423,52	123 854,45	45 415,21

VÝDAVKY CELKOM	MZDY, PLATY A OOV	ODVODY	TOVARY A SLUŽBY	BEŽNÉ TRANSFERY	KURZOVÉ ROZDIELY
1 056 538,41	471 444,55	177 450,35	363 452,21	784 424,84	27,70

VÝDAVKY CELKOM	VÝDAVKY NA PREVÁDZKU	VÝDAVKY NA ČINNOSŤ
1 056 538,41	777 078,44	279 459,97



OSTATNÉ GRANTY A TRANSFERY

Zo štátneho rozpočtu

V príjmovej časti v rozpočtovej položke **453 zdroj 72 C** je prenesený zostatok nevyčerpanej dotácie prostredníctvom Fondu na podporu umenia na pokrytie výdavkov spojených s realizáciou projektu s názvom „The Silver Factory“ vo výške **6 000,00 €**. Projekt bol zrealizovaný v roku 2025 a čerpanie bolo vykonané v plnej výške.

Ďalej boli z Fondu na podporu umenia pokryté výdavky súvisiace s realizáciou projektov:

- festival Virvar – medzinárodný festival bábkového divadla vo výške **13 000,00 €** zdroj rozpočtu 72 C.
- účasť na festivale Limenka v Srbsku vo výške **2 000,00 €** zdroj rozpočtu 72 C.
- účasť na festivale Maskarada v Poľsku vo výške **2 000,00 €** zdroj rozpočtu 72 C.
- realizácia Modernizácie technického vybavenia sály JORIK vo výške **10 000,00 €** zdroj rozpočtu 72 C.

Všetky vyššie spomenuté projekty boli zrealizované a ukončené v roku 2025 a čerpanie bolo vykonané v plnej výške.

OD DARCOV A SPONZOROV

Divadlu finančne prispeli na realizáciu festivalu Virvar – Dni bábkového divadla a hier pre rodiny v roku 2025:

CANPACK Slovakia s. r. o. vo výške **1 000,00 €**

Ministerstvo zahraničných vecí ČR **146,00 €**

Prostriedky boli v plnej výške vyčerpané a partnerom za podporu ďakujeme.



Vlastné príjmy organizácie

KATEGÓRIA EKONOMICKEJ KLASIFIKÁCIE	NÁZOV KATEGÓRIE EKONOMICKEJ KLASIFIKÁCIE	SCHVÁLENÝ ROZPOČET	ROZPOČET PO ZMENÁCH	SKUTOČNOSŤ 2025	SKUTOČNOSŤ 2024	SKUTOČNOSŤ 2023
a	b	1	2	3	4	5
210	príjmy z podnikania	7 840,00	8 423,52	8 423,52	8 386,89	7 820,56
220	administratívne poplatky	109 000,00	116 300,71	116 300,71	121 051,22	79 436,55
240	úroky	100,00	286,37	286,37	420,09	324,24
290	iné daňové príjmy	0,00	7 272,37	7 272,37	14 388,85	3 449,60
453	zostatok prostriedkov z predchádzajúcich rokov	45 415,21	45 415,21	45 415,21	85 763,03	58 216,53
SPOLU	x	212 855,21	228 698,18	228 698,18	230 010,08	158 645,32

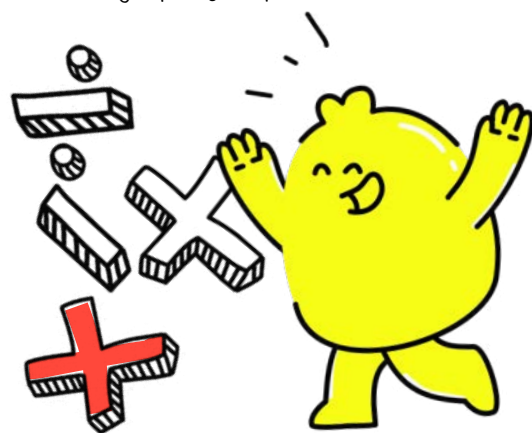
Rozpočet bežných príjmov a výdavkov z vlastných zdrojov účtovnej jednotky k 1.1. 2025 pozostával z prenesených finančných prostriedkov bežného účtu vlastnej činnosti z roku 2024 vo výške **89 915,21 €** a z plánovaných príjmov roku 2025 za základe uzavretých dlhodobých zmluvných vzťahov o prenájme a na základe plánu predstavení vo výške, prípadných úrokov z účtu vo výške **116 840,00 €**. Plán príjmov bol splnený a prekročený o 7,17 %.

Katégoria 210:

- príjem z prenájmov nehnuteľného majetku a hnutelného majetku – **8 923,52 €**, príjem pozostáva zo zmluvného dlhodobý prenájom časti divadelných priestorov a príležitostných krátkodobých prenájmov počas celého roka.

Katégoria 220:

- príjem za predaj tovarov a služieb **116 300,71 €**:
 - z toho - vstupné a účinkovanie na festivaloch **95 257,51 €**
 - vstupné Divadelné laboratórium **1 050,00 €**
 - detský letný tábor **6 400,00 €**
 - noc v divadle **420,00 €**
 - preprava detí do divadla a z divadla **12 918,20 €**
 - služby prenájom – dozor prenájom **255,00 €**



Katégoria 290:

- príjem z dobropisov – **6 687,92 €**
- príjem z refundácie – **481,76 €**

Príjmová rozpočtová položka 453 - prenos finančného zostatku účtu vlastnej činnosti za rok 2024.

Prostriedky boli použité na pokrytie záväzkových vzťahov voči zamestnancom a poisťovniam.

Katégoria 600 – Bežné výdavky

Táto kategória je najhlavnejšou výdavkovou časťou rozpočtu bežných výdavkov pozostávajúcu z výdavkov na prevádzku a na činnosť.

Bežné prevádzkové výdavky

KATEGÓRIA EKONOMICKEJ KLASIFIKÁCIE	NÁZOV KATEGÓRIE EKONOMICKEJ KLASIFIKÁCIE	SCHVÁLENÝ ROZPOČET	ROZPOČET PO ZMENÁCH	SKUTOČNOSŤ 2025	SKUTOČNOSŤ 2024	SKUTOČNOSŤ 2023
a	b	1	2	3	3	4
610	mzdy a platy	438 136,50	509 727,06	471 944,55	447 649,98	388 848,79
620	poisťné	174 250,00	191 844,49	177 450,35	170 004,25	140 822,77
630	tovary a služby	105 730,00	103 739,77	101 698,50	101 261,64	124 820,94
640	bežné transfery	30 357,50	27 881,17	26 435,22	38 359,30	27 414,02
SPOLU	x	748 474,00	831 742,81	777 078,44	757 280,17	681 406,52

Prevádzkové bežné výdavky poskytnuté zriaďovateľom na rok 2025 po úpravách rozpočtu predstavovali čiastku **652 030,89 €**. Výdavky boli plánované, tak ako po minulé roky hlavne na pokrytie miezd, poisťné odvody za zamestnancov, tovary a služby bežnej spotreby, drobné opravy a údržbu v závislosti od zmluvných plnení a bežných potrieb divadla. Položka výdavkov bola vyčerpaná v plnej výške.

Katégoria 610 a 620:

Patria sem všetky plnenia voči zamestnancom v pracovnom pomere v počte 31 k 31. 12. 2025. Z celkovej čiastky 649 894, 90 € boli vo výške 535 405,48 € kryté rozpočtom zriaďovateľa a vo výške 114 489,42 € z vlastných príjmov divadla.

Katégoria 630:

Výdavky za tovary a služby, ide o najrozsiahlejšiu časť výdavkov divadla. Z čiastky **101 698,50 €** boli kryté rozpočtom zriaďovateľa vo výške **90 251,19 €**. Aj naďalej výšky nákladov ovplyvňuje cena energetických médií.

Skutočnosť výdavkov na činnosť predstavovala objem finančných prostriedkov vo výške **177 602,34 €** z toho krytie zriaďovateľom bolo vo výške **112 753,00 €**, zo schválených grantov Fondu na podporu umenia vo výške **24 500,00 €**, vlastných zdrojov **39 203,34 €**, podpora projektu Virvar od iných subjektov vo výške **1 146,00 €**.

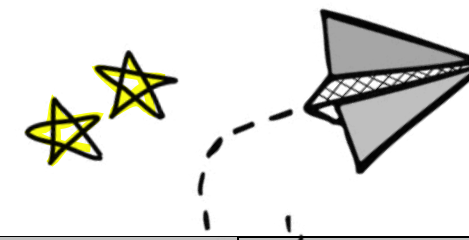
KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY

Významnú časť pre divadlo predstavovali kapitálové výdavky v roku 2025, v rámci ktorých bola pre potreby zájazdovej činnosti zhotovená mobilná rozkladacia rampa v hodnote 2 948,00 €, no najdôležitejšou investíciou bola modernizácia a rekonštrukcia zvukového a svetelného a technického parku divadelných sál.

V rámci nej bola na scéne Jorik vybudovaná nová TRUSS konštrukcia s novými svetelnou a zvukovou technikou, bola obstaraná nová videotechnika s plátnom, nové zatemnenie priestoru. Scéna získala nový divadelný rozmer. Celková investícia predstavovala čiastku 162 038,66 €, z toho finančné krytie v roku 2025 bolo vo výške 101 829,43 €.

Zriaďovateľom boli v roku 2025 poskytnuté kapitálové výdavky vo výške 93 556,45 €.

Fond na podporu umenia poskytol čiastku 8 272,98 €.



4.1.1 HOSPODÁRENIE ORGANIZÁCIE

Náklady, výnosy a hospodársky výsledok

UKAZOVATEĽ	SKUTOČNOSŤ V € 2023	SKUTOČNOSŤ V € 2024	SKUTOČNOSŤ V € 2025
Náklady – tr. 5	884 021,42	1 009 543,13	1 086 934,28
Výnosy – tr. 6	913 202,58	1 011 484,56	1 061 369,01
HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK	24 181,16	1 441,43	- 25 565,27

Aj naďalej sú pre účtovnú jednotku náklady a výnosy meradlom hospodárenia a hospodárskeho výsledku divadla a závisia od plnenia finančného plánu bežných príjmov a výdavkov rozpočtu za bežný kalendárny rok. Finančný plán pozostáva z daňových príjmov od zriaďovateľa a z predpokladaných príjmov z hlavnej činnosti – vstupné z predstavení a vzdelávacích aktivít pre deti, za prepravu detí, nájom nehnuteľného a hnutelného majetku a účtovných súvzťažností vyplývajúcich z postupov účtovania pre príspevkové organizácie a ďalších príjmov podpory projektov z rôznych zdrojov.

4.2 SPRÁVA MAJETKU

Bábkové divadlo Košického kraja spravuje tri objekty a to budovu na Tajovského 4, Alžbetinej 38 a budovu garáže Medzi mostami 2.

Neustále sa zhoršuje technický stav budovy v správe na Alžbetinej ulici. Od poslednej ukončenej rekonštrukcie objektu v roku 2000, boli vykonané zásahy iba na Átria a pavlače v roku 2012 a opravy vnútorných omietok v roku 2019. Vonkajší plášť budovy je aj naďalej poškodzovaný vlhkosťou. Od roku 2023 sú vstupné dvere do divadla na Alžbetinej ul. nahradené za dočasné, ktoré naďalej slúžia svojmu účelu. V roku 2024 inštalovaná ochranná sieťka na zachytávanie opadajúcej omietky v Átriu, vymenilo sa oplechovanie Atiky.

V roku 2025 divadlo naďalej pokračovalo v odstraňovaní drobných nedostatkov, na základe značnej finančnej pomoci zriaďovateľa sa vykonali niektoré neodkladné opravy a údržba technických zariadení, kotolní, kanalizačných odpadov, interiéru, strechy.

V nevyhovujúcom stave je naďalej suterén v budove na Tajovského ul., kde sa nachádza pracovisko umeleckých dielni. Divadlo však nemalo dostatočné finančné krytie, aby začalo s opravou omietok, maľovky, okien a podláh. Zároveň nemá ani náhradné priestory, kde by mohla pokračovať výroba inscenácií.

Drobné opravy a údržby v objektoch – jednoduché vodoinštalácie a iné, boli v roku 2025 realizované z pozície interného zamestnanca – údržbára. Zložitejšie opravy a údržby boli realizované dodávateľským spôsobom.

1. Opravy a údržba

Celková čiastka na opravu technických zariadení, kotolní, služobných priestorov, strcha a kanalizácie predstavuje čiastku **24 833,39 €**.

2. Investície: Rekonštrukcie, novostavby

NÁZOV AKCIE	TERMÍN REALIZÁCIE CELEJ INVESTIČNEJ AKCIE (ZAČIATOK – KONIEC)	REALIZOVANÉ PRÁCE V DANOM ROKU	OBJEM FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV	ZDROJ FINANCOVANIA	POZNÁMKA
Modernizácia technického vybavenia sály JORIK	08/2025 – 01/2026	-elektrorozvádacia práca na scéne -zhotovenie trusu konštrukcie -zvuková a svetelná technika -videotechnika -zatemnenie scény	93 556,45 € 8 272,48 €	Transfer zriaďovateľa Fond na podporu umenia	

V rámci nej bola na scéne Jorik vybudovaná nová TRUSS konštrukcia s novými svetelnou a zvukovou technikou, bola obstaraná nová videotechnika s plátnom, nové zatemnenie priestoru. Scéna získala nový divadelný rozmer. Celková investícia predstavovala čiastku 162 038,66 €, z toho finančné krytie v roku 2025 bolo vo výške 101 829,43 €.

Zriaďovateľom boli v roku 2025 poskytnuté kapitálové výdavky vo výške 93 556,45 €.

Fond na podporu umenia poskytol čiastku 8 272,48 €.

V roku 2026 budú práce ukončené a dofinancované zo strany zriaďovateľa vo výške 59 268,00 € a z vlastných zdrojov divadla vo výške 1 209,37 €.

4.3 PROJEKTOVÁ ÚSPEŠNOSŤ



NÁZOV PROJEKTU	CIEĽ PROJEKTU – STRUČNE	FINANČNÝ ZDROJ, PROGRAM, PODPROGRAM	SKUTOČNÉ NÁKLADY PROJEKTU					TERMÍN REALIZÁCIE	POZNÁMKA
			ZÍSKANÁ DOTÁCIA	ZDROJE Z KSK	VLASTNÉ ZDROJE	OSTATNÉ	SPOLU		
SNEHOVÁ KRÁĽOVŇA	Cieľom projektu je poukázať na aktuálnosť etického a mravného posolstva, pritom prostriedky sú vybraté tak, aby odrážali intelektuálne a citové schopnosti najmenších detí. Rozprávkový námet tak prerastá do súčasnej autentickú podoby prostriedkami bábkového divadla, ktoré nemôže pre jeho autentickosť nahradiť iný druh umenia.	41+72G Tvorba a naštudovanie javiskového diela 1.1.3	0,00	2 549,03	9 787,40	0,00	12 336,43	Premiéra 31. 01. 2025	Projekt ukončený
THE SILVER FACTORY	Ústrednú tému divadelnej inscenácie predstavuje fenomén jednej z fundamentálnych foriem spoločenského vedomia – fenomén umenia, ktoré odkjžiava spoločnosť späť. A práve v naliehavosti potreby hľadať v súčasnej polarizovanej spoločnosti obdobný zjednocujúci element vidíme priestor na ideový návrat k fenoménu Warholovho newyorského štúdia The Factory.	FPU 72C +41+72G Tvorba a naštudovanie javiskového diela 1.1.3	6 000,00 /2025 1 000,00/2024	10 178,04	2 867,38	0,00	14 045,42	Premiéra 25. 04. 2025	Projekt ukončený
PIRÁTSKA ODYSEA	Pirátska odysea je inscenácia plná hravosti, humoru a napätia. Na nezvyčajnej, pohyblivej scéne sa mieša dych berúca výprava a kostýmy s podmanivou hudbou, ktorá ešte viac umocňuje atmosféru dobrodružnej výpravy.	41+72G Tvorba a naštudovanie javiskového diela 1.1.3	0	54 084,44	616,85	0,00	54 701,29	Premiéra 30. 04. 2025	Projekt ukončený
FESTIVAL VIRVAR 2025	Cieľom projektu je podpora rozvoja kultúry na východe Slovenska a spájať ľudí prostredníctvom umenia. Preniesť umenie do otvorených priestorov blízke k verejnosti ako aj do interiérov rôznych kultúrnych inštitúcií.	FPU, Darcovia 72A +72C +41+72G Tvorba a naštudovanie javiskového diela 1.1.3	13 000,00	13 463,98	461,70	1 146,00	28 071,68	05.- 08. 06. 2025	Projekt ukončený
NÁDHERNÝ ÚTOROK	Insencácia Nádherný útorok ponúka prirodzené výchovno-vzdelávacie prepojenia: rozpoznanie a pomenovanie emócií, pochopenie dôsledkov chýb a aily ospravedlnenia, medzigeneračný rozhovor s úctou k starším aj vzťah k prírode – od želania mať „svoj strom“ po prvé kroky zodpovednosti.	41+72G Tvorba a naštudovanie javiskového diela 1.1.3	0	10 594,01	4 741,34	0,00	15 335,35	Premiéra 28. 11. 2025	Projekt ukončený
KASANDRA	Cieľom projektu je sprostredkovať dramatickú výpoveď, ktorá prostredníctvom antického mýtu reflektuje aktuálne spoločenské, politické a environmentálne ohrozenia, ako aj mechanizmy zlahčovania varovných hlasov v čase krízy. Projekt zároveň vyvíja priestor na umeleckú a verejnú reflexiu tém, akými sú moc, manipulácia, náhla, rodové stereotypy, spoločenská ľahostajnosť a individuálna zodpovednosť.	41+72G Tvorba a naštudovanie javiskového diela 1.1.3	0	140,31	80,00	0,00	220,31	Premiéra september 2026	Projekt pokračuje
ÚČASŤ NA FESTIVALE MASKARADA V POLESKU	Prezentácia slovenského divadelného umenia, rozvoj spolupráce a vytváranie funkčných networkov v oblasti divadelného umenia v medzinárodnom kontexte. Festival mapuje súčasné dianie v oblasti divadla pre deti a mládež a zároveň aktívne podporuje objavovanie nových, kreatívnych ciest v divadelnej tvorbe.	FPU 72C +41+72G Tvorba a naštudovanie javiskového diela 1.1.3	2 000,00	181,11	0,00	0,00	2 181,11	Festival Maskarada 26. - 30. 09. 2025	Projekt ukončený
ÚČASŤ NA FESTIVALE LIMENKA TEATAR FEST V SRBSKU	Účasť na Festivale Limenka Teatar Fest v Srbsku s inscenáciou Chaplin je veľkou príležitosťou nielen na medzinárodnú prezentáciu slovenskej divadelnej tvorby, ale aj na posilnenie nášho ekologického posolstva prostredníctvom kreatívneho prístupu k divadelnej produkcii.	FPU 72C +41+72G Tvorba a naštudovanie javiskového diela 1.1.3	2 000,00	978,97	16,08	0,00	2 995,05	Limenka Teatar Fest 01. - 07. 09. 2025	Projekt ukončený
MODERNIZÁCIA TECHNICKÉHO VYBAVENIA SÁLY JORIK	Zámerom projektu je modernizácia zvukového, svetelného a technického vybavenia scény Jorik. Projekt prispieva k vytvoreniu priaznivého prostredia na realizáciu kultúrnych a umeleckých aktivít národnej kultúrnej pamiatky.	FPU 72C +41+72G Tvorba a naštudovanie javiskového diela 1.1.3	10 000,00	93 688,45/ 2025 59 268,00/2026	442,00/2025 1 209,37/2026	0,00	164 657,82	Ukončenie projektu 31. 12. 2025 Uvedenie do užívania 01. 02. 2026	Projekt ukončený

5. PERSONÁLNA OBLASŤ A ROZVOJ ĽUDSKÝCH ZDROJOV

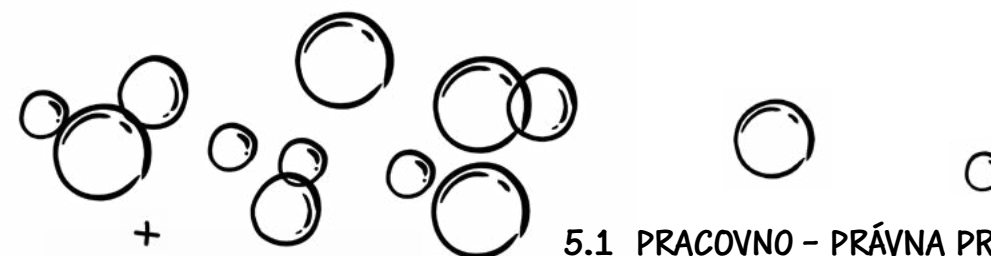


Stav k 31.12.2025

PRACOVNÁ POZÍCIA – NÁZOV (V SÚLADE S ORGANIZAČNOU ŠTRUKTÚROU)	ÚVÄZOK (V %)	POČET ĽUDÍ – FYZICKÝ STAV	OBSADENÁ V ROKU 2025 (ÁNO/NIE)	POZN.
riadiateľka	100	1	áno	
grafik / manažér marketingu a propagácie	100	1	áno	
projektový manažér / referent verejného obstarávania	100	1	áno	
vedúca úseku ekonomiky a prevádzky / ekonómka – účtovníčka	100	1	áno	
asistentka riaditeľa – finančná referentka	100	1	áno	
referent PaM / referent správy a evidencie majetku	100	0	nie	Ukončený PP k 28. 12. 2025
pokladník - informátor	100	1	áno	
vedúca oddelenia prevádzky / referent správy budov, dopravy, skladov	100	1	áno	
upratovačka / uvádzачka	100	2	áno	
vodč / údržbár	100	1	áno	
umelecký šéf	100	1	áno	
dramaturg		0	nie	
herec - herečka	100	11	áno	
vedúci umeleckých dielní / umelecký rezbár	100	1	áno	
umelecký rezbár	100	1	áno	
stolár	100	1	áno	
maliarka / kašírka	100	1	áno	
Umelecká krajčírka / garderobiérka	100	1	áno	
vedúci úseku javiskovej techniky / hlavný osvetľovač / javiskový stavač	100	1	áno	
zvukár / javiskový stavač	100	1	áno	
zvukár / javiskový stavač / rekvizitár	100	1	áno	
osvetľovač / zvukár / javiskový stavač	100	1	áno	

Pohyb zamestnancov

		POZN.
POČET ZAMESTNANCOV K 1.1. (PREPOČÍTANÝ STAV)	31	
POČET ZAMESTNANCOV K 31.12. (PREPOČÍTANÝ STAV)	31,3	1 DLHODOBÉ PN A 7 KRÁTKODOBÉ PN, UKONČENIE PP 1 ZAMESTNANEC, 1 ZAMESTNANEC NÁVRAT Z RD
POČET NOVOPRIJATÝCH	1	VODIČ/ÚDRŽBÁR;
POČET TÝCH, ČO ODIŠLI	2	VODIČ/ÚDRŽBÁR; REFERENT PAM

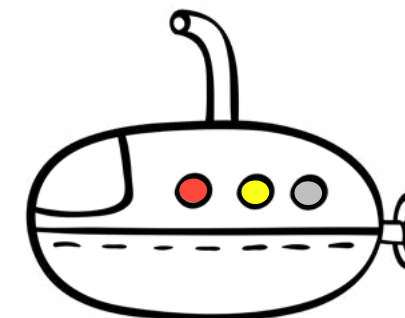


BDK sa organizačne člení na:

- úsek riaditeľa BDK
- umelecké oddelenie
- oddelenie umeleckých dielní
- oddelenie marketingu
- oddelenie javiskovej techniky

Štruktúra zamestnancov :

- riadiaci zamestnanci (vedenie divadla) 5
- umeleckí zamestnanci 11
- umelecko-technickí zamestnanci 7
- administratívni a administratívno-technickí zamestnanci 8



5.1 PRACOVNO – PRÁVNA PROBLEMATIKA, ORGANIZAČNÁ A RIADIACA ČINNOSŤ

Rozbor zamestnanosti, vtom organizačné zmeny:

Stanovený limit zamestnancov:	32
Počet zrušených miest:	0
Počet zriadených miest:	0

Evidenčný stav zamestnancov k 31. 12. 2025: 31

V roku 2025 sa neuskutočnili žiadne organizačné zmeny, pokračovalo sa v nastavenej organizačnej štruktúre z roku 2024, kde bol nastavený systém úsekov a efektívnejšie zloženie kumulovaných pracovných pozícií.

Ostáva rovnaká veková skladba zamestnancov – 28 – 68 rokov.

Divadlo aj naďalej zamestnávalo externých zamestnancov v rámci pracovných pozícií uvádzачiek, v divadle absentuje správca počítačovej techniky a počítačových sietí, taktiež boli zabezpečený na základe dohody, výkon funkcie kuriča, dozor pri prenájmoch.

V rámci rozvoja ľudských zdrojov organizácia v rámci svojich finančných možností zabezpečuje zamestnancom odborné školenia a semináre, ktoré boli v roku 2025 zabezpečené hlavne v pracovno – personálnej oblasti, v oblasti správy registratúry a spracovania úradných dokumentov, verejného obstarávania. Zároveň s plánovaným prechodom na centrálny ekonomický systém verejnej správy od roku 2026 sa zamestnanci ekonomického úseku od mája pravidelne zúčastňovali školení a workshopov súvisiacich s prípravou podkladov k prechodu agendy.

6. MARKETING A PROPAGÁCIA

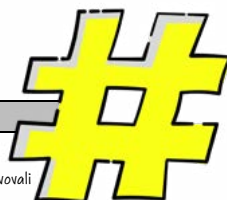


Propagácia divadla bola zameraná najmä na kampaň k novým premiéram, k festivalu Virvar a k modernizácii divadelnej sály JORIK s naštartovaním činnosti tejto scény. Samostatná grafika bola propagovaná v tlačenej podobe na oficiálnych výlepných plochách, v elektronickej podobe na základe vlastného mailinglistu vo forme pozvánok a informačných emailoch. Marketingová komunikácia prebiehala aj na sociálnych sieťach – FB, IG a Youtube. K premiéram boli realizované mediálne dni za účasti médií z Košického prostredia: RTVS-Rádio Regina pravidelne pokrýva novinky a premiéry divadla, Košice:dnes, TASR, TV Ahoj, RTVS 24. K projektu modernizácie technického vybavenia scény Jorik prebehla kampaň vo forme PR článku v online médiách.

Marketing v roku 2026 bude pokračovať v komplexnej rekonštrukcii novej marketingovej stratégie a vizualizácie divadla. Nadalej prebiehajú práce na novej webovej stránke divadla spojenej s novou vizualitou.

Propagačné aktivity

NAJVÝZNAMNEJŠIE PROPAGAČNÉ AKTIVITY	(POČET A STRUČNÝ POPIS)
TLAČENÉ VÝSTUPY	vlastné tlačové správy, ohlasy v médiách, informácie zo života BDK sa najčastejšie objavovali v lokálnych médiách Košice:dnes, TV Regina v celoslovenských RTVS a TASR.
SOCIÁLNE MÉDIÁ	BDK je aktívne na sociálnych médiách Facebook, Instagram a Youtube.
VÝNIMOČNÉ VÝSTUPY V ROZHLESE, TV	RTVS-Rádio Regina pravidelne pokrýva novinky a premiéry BDK. Počas festivalu Virvar je vždy živý vstup z BDK na rádio Regina. Prezentácia divadla v RTVS-TV Regina taktiež na pravidelnej báze, najmä k premiéram.
INÉ	Adventný kalendár – kvíz o divadle so zaujímavými cenami, prespávačka v divadle so zaujímavým programom



7. PRIORITY ROZVOJA ORGANIZÁCIE NA NASLEDUJÚCI ROK

Hlavným cieľom Bábkového divadla Košického kraja je byť modernou a dynamickou inštitúciou, ktorá bude kvalitne plniť svoju úlohu. To je možné naplňať len prostredníctvom modernizácie a rekonštrukcie priestorov, rozvojom v oblasti vzdelávania a posilnením odborného tímu v oblasti produkcie a predaja. Niektoré oblasti divadla sa podarilo dobudovať, modernizovať a doplniť, ale aj napriek tomu určité oblasti ostali nepovšimnuté a bránia ďalšiemu rozvoju divadla.

V roku 2026 si divadlo pripomína jubilejné 10. výročie zápisu československého bábkarského umenia do zoznamu nemotného kultúrneho dedičstva UNESCO.

Rok 2026 bude preto bohatý na novú tvorbu, divadlo naštuduje 5 premiér.

Prvou bude bábková inscenácia *Dozvedela som sa, že žiješ pre mládež a dospelých* na motívy románu košického rodáka Olivera Rácza.

Táto inscenácia bude uvedená vo vynovenom priestore scény Jorik. Druhou v poradí bude pokračovanie veľkolepej exteriérovej inscenácie *Pirátska Odysea - Plamene Gemera*, ktorá rozšíri ponuku zájazdových predstavení. Tretia premiéra bude venovaná našim malým divákovi, do bábkača zavíta *Mauglí* so svojimi priateľmi v bábkovom prevedení. So štvrtou premiérou sa presunieme opäť na scénu Jorik a zameriame sa na dospelého diváka, inscenácia *Kassandra* prinesie výraznú dramatickú výpoveď, ktorá prostredníctvom antického mýtu naliehavo reflektuje aktuálne spoločenské, politické a environmentálne ohrozenia, ako aj mechanizmy zlahčovania varovných hlasov v čase krízy. Poslednou premiérou ostaneme síce na scéne Jorik, ale prinesieme niečo, čo v košickom Bábkovom divadle ešte nebolo. Umeleckou bábkovou tvorbou sa zameriame na našich najmenších – batolátá. Tím autorov, ktorí už s Batoláriom majú svoje skúsenosti pripraví zaujímavý zážitok nielen malým ratolestiam ale určite aj ich rodičom.

Ako už býva dobrým zvykom bude začiatok júna už štrnásty krát patriť festivalu Virvar, opäť s ukážkou toho najlepšieho z bábkového sveta tento krát venovaný českému a slovenskému bábkovému umeniu s odkazom na 10. výročie zápisu do UNESCO.



Nadalej sa bude divadlo popri svojej hlavnej činnosti venovať aj výchovno-vzdelávacím aktivitám. Po úspešnom štarte Divadelného laboratória pokračujeme so sériou vzdelávacích workshopov a to najmä so školskými kolektívami.

V roku 2025 divadlo vstúpilo do aktívnej spolupráce s Divadelným ústavom na projektoch venovaných deťom a mladým – Dramatický mladí a Nová dráma. Táto spolupráca už priniesla prvé výsledky s pozitívnym ohlasom. Táto podnetná spolupráca bude pokračovať aj v roku 2026, kedy budú výsledky spolupráce predstavené aj publiku.

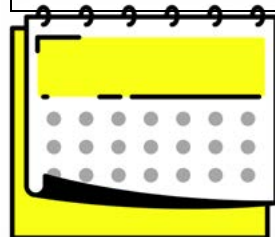
V letných mesiacoch sa po úspešných ročníkoch bude už opäť konať denný bábkový tábor Bábktor pre deti vo veku od 7 do 11 rokov v dvoch termínoch. Počas piatich dní deti pod vedením lektorov vytvoria vlastnú divadelnú hru v spolupráci s umeleckými hosťami.

Nadalej sa divadlo bude snažiť získať prostriedky z externých zdrojov ako sú granty a sponzorské príspevky.

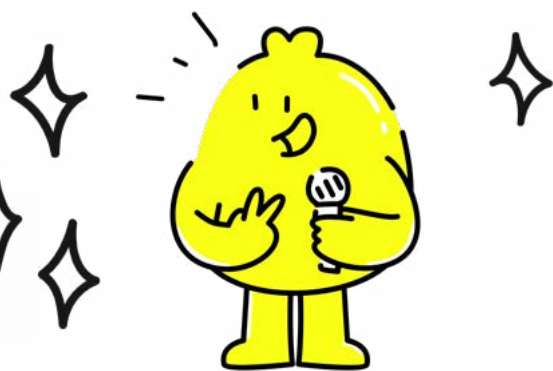


Plánované kľúčové ťažiskové aktivity na rok 2024

PLÁNOVANÉ KLÚČOVÉ ŤAŽISKOVÉ AKTIVITY NA ROK 2024 V SÚVISLOSTI S PLNENÍM KONCEPCIE ROZVOJA KULTÚRY V KSK 2020-2025 (2030)	KOMENTÁR
NAŠTUDOVANIE 2 NOVÝCH BÁBKOVÝCH INSCENÁCIÍ	Podpora regionálnej kultúrnej identity, tvorba hodnotného obsahu na podporu kultúrnej vzdelanosti najmä detského diváka v regióne.
NAŠTUDOVANIE 1 NOVEJ POULIČNEJ INSCENÁCIE	Podpora regionálnej kultúrnej identity priamo v kraji, kde inscenácia za divákom vycestuje.
NAŠTUDOVANIE 2 NOVÝCH INSCENÁCIÍ PRE SCÉNU JORIK	Podpora regionálnej kultúrnej identity, tvorba hodnotného obsahu na podporu kultúrnej vzdelanosti najmä mladého a dospelého diváka v regióne.
NOVÉ FORMY PRÁCE S PUBLIKOM	Pokračovanie vo výchovno-vzdelávacích aktivitách, ktoré prinesú nové formy práce s mladým divákom vo vzdelávacom procese.
NOVÁ CENOVÁ STRATÉGIA	Prehodnotenie vstupného a poplatkov, vytvorenie nových doplnkových programov, prehodnotenie ceny nájmov.

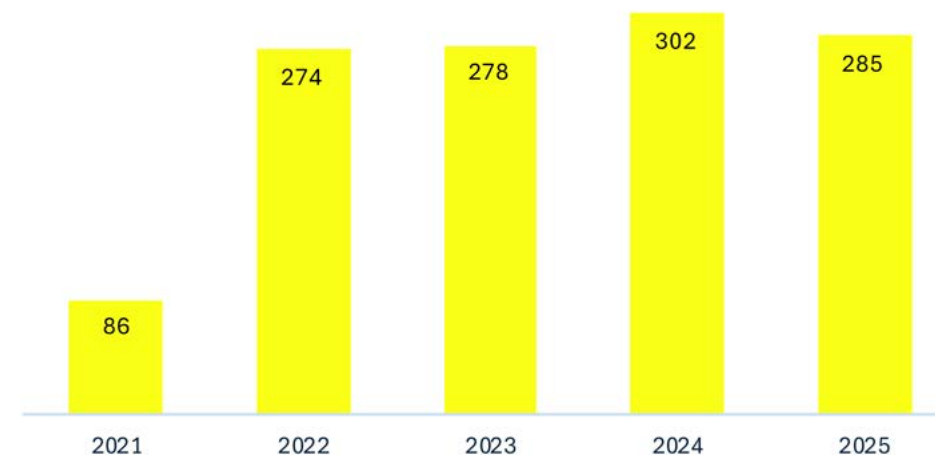


BONUS

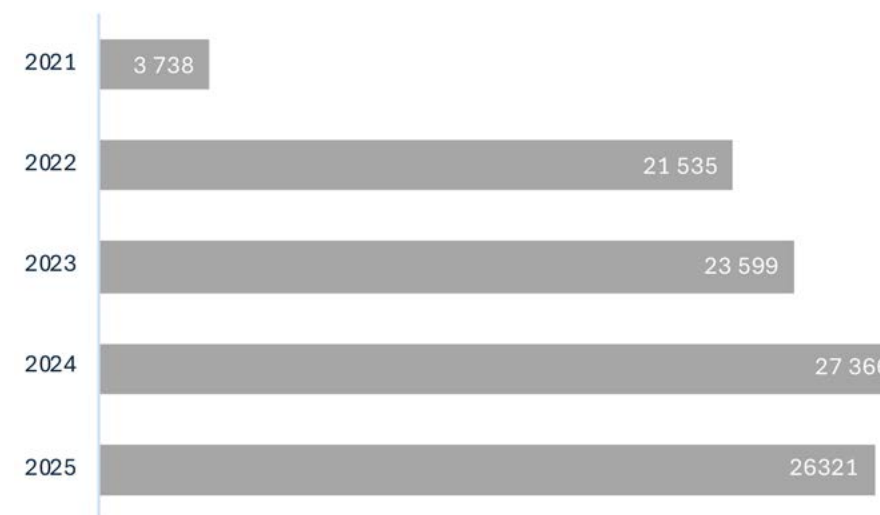


8. PREHLAD V GRAFOCH

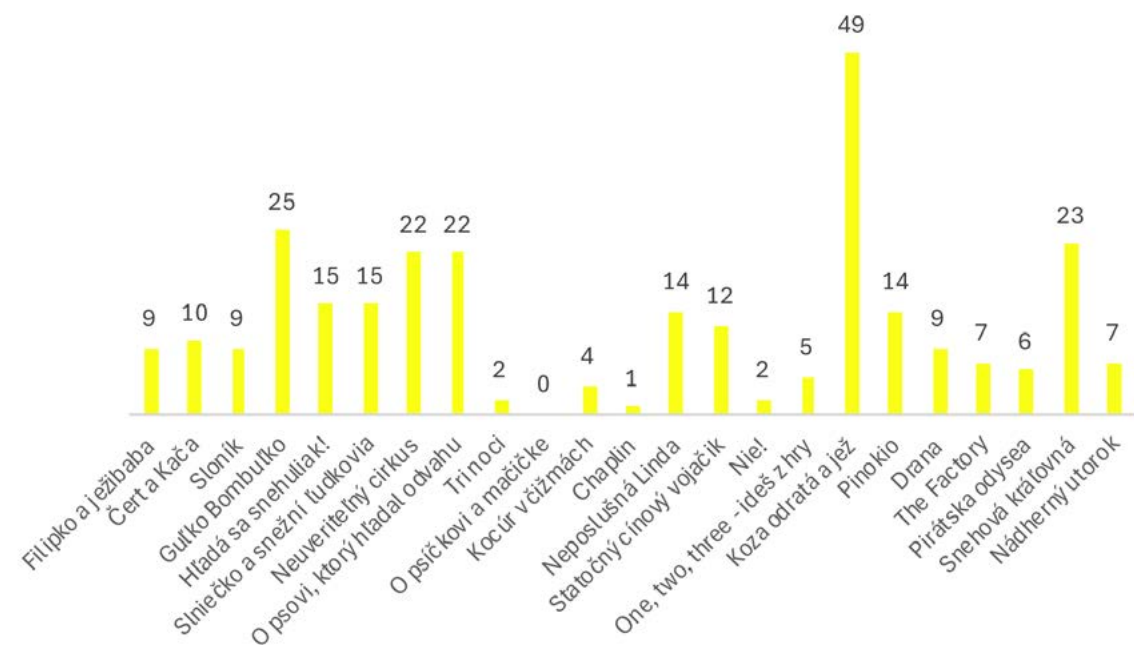
POČET ODOHRANÝCH PREDSTAVENÍ



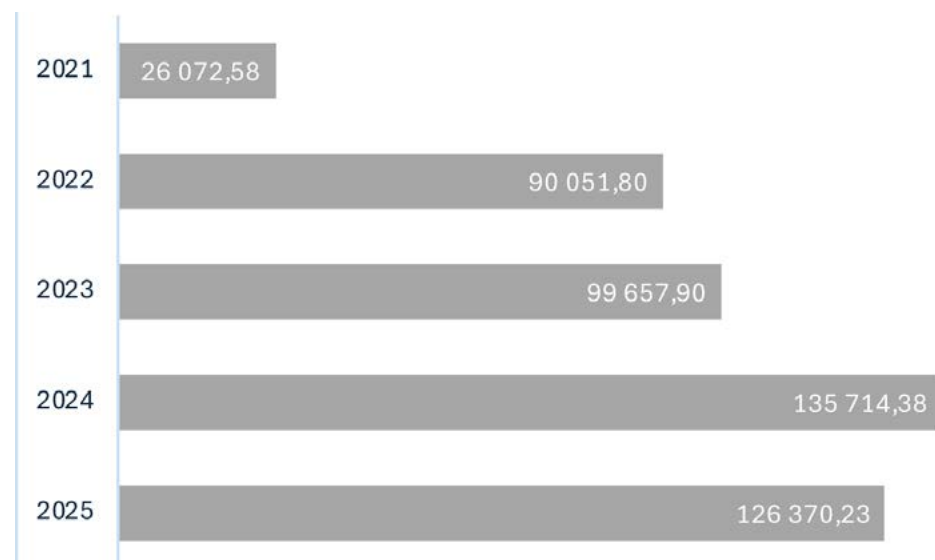
POČET DIVÁKOV



POČET REPRÍZ



TRŽBY





BÁBKOVÉ DIVADLO KOŠICKÉHO KRAJA

ZODPOVEDNÝ REDAKTOR Mgr. Lenka Papugová, PhD.

ZOSTAVILI Mgr. Lenka Papugová, PhD., Melánia Frýdková,
MVDr. Zuzana Szabová, Mgr. Lukáš Kopas, PhD.

FOTOGRAFIE Joseph Marčinský, Vlastimil Slávik, archív BDK

GRAFICKÝ NÁVRH A SADZBA Dušana Smatanová